



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Держ. Америки СІМ ЦЕНТІВ Закордоном

Тел. „Свобода“: НРґен 4-1087 4-1027 Тел. У. В. Свободы: НРґен 4-1011

FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

### ДОПИТИ В СЕНАТІ НЕБЕЗПЕЧНІ ДЛЯ КРАЇНИ

#### Бредлі запевняє, що Росія під'юдила Корею до війни.

Вашингтон, 22 травня. — У четвертому дні свого свідчення перед сенатською комісією голова об'єднаних генеральних штабів, ген. Омар Н. Бредлі, виявив оптимізм у справі закінчення війни в Кореї. Він передає, що Кореїська кампанія може закінчитися задовільно, хоч не кінцею переможею. Коли альянти будуть далі винишувати комуністичні армії в Кореї так, як досі, тоді може з'явитися пропозиція припинити вогонь і вести мирові переговори. Може статися й таке, що комуністи, потерпівши великі втрати, просто перестануть воювати.

### Відкрили Школу На Еліс Айленді

У тимчасовій імміграційній станції на острові Еліс Айленд біля Нью-Йорку набиралося тепер тільки родичів різних національностей, що влада дала дозвіл на відкриття модерного майдану до забав дітей у шкільному віці, заки їх батьки будуть допущені до Злучених Держав. Крім того відкрито початкову школу, на зразок дитячого садку, яку з часом переймають на правильну класу. Це залежатиме від того, як довго іммігранти (майже всі вони — європейські скитальці), пробудуть на Еліс Айленді. Одночасно роблять зміни в будинках, що вони не мали вигляду тюрем.

### НАЗИВАЮТЬ АМЕРИКУ „ПУБЛІЧНИМ ВОРОГОМ“

Сан Франціско. — Америку називають „публічним ворогом ч. 1.“ у країнах Близького Сходу, як про це говорив Стівен Пенровз, президент Американського Університету в Бейруті, в Лівані. Це сталося тому, що Америка застала в процесі боротьби за жідевську державу Ізраїля, внаслідок чого сотні тисяч арабів мусіли емігрувати з Палестини. Пенровз застерігає, що комуністи збивають капітал для себе на великій кількості арабських втікачів.

### ЗА КОНСТИТУЦІЙНУ ПОПРАВКУ ДЛЯ РІВНОПРАВНОСТІ ЖІНОК

Вашингтон. — Сенатська правничка комісія схвалила резолюцію, яка домагається поправки до Конституції з гарантією рівних прав для жінок. Щоб поправка стала обов'язуючою, вона мусить бути наперед ухвалена двома третинами голосів в обох конгресових палатах і ратифікована тридцять шістьма стейтсовими легіслатурами впродовж сьомі років.

### НОВЕ СЛІДСТВО НАД КОМУНІСТАМИ З ЦІЛОЇ КРАЇНИ

Нью-Йорк. — Уже третю велику слідчу судейську лауу зорганізовано у великій тайні в федеральному окружнім суді в Нью-Йорку для розсліду підпривних діянь і шпигунських затій. Допити почнуть наступного тижня. Судейська лава матиме право закликати на свідків комуністів з цілої країни. Затримання тайни наголосив суддя Генрі Годард, коли заарештував дев'янацять чоловіків і чотири жінки як членів судейської лави і

### ПОВІТРЯНІ ЗАХИСТИ В НЬЮ-ОРСЬКИХ ПІДЗЕМНИХ ЗАЛІЗНИЦЯХ

Нью-Йорк. — Посадник міста Вінсент Імелліттері оголошує, що місто приготоване видати \$15,000,000 на придбання захистів від повітряних нападів у системі підземних залізниць так, щоб вхід до їхніх станцій

### В АМЕРИЦІ

Один з головних типів злочинного світу, Джов Адоніс, признаний на суді в Гаксенсак, Н. Дж. винним за незаконну гру. Він заявив, що не буде боротися. Кара, яка його чеде, вносить 18 місяців тюрем.

На „водній фронті“ в Нью-Йорку відомлено смертельну боротьбу. У Гобокені стріляли знавцю до помешкання юні докових робітників. Жертвою впав доковий робітник Нуніо Алутто. — Знавці обраховують, що в корабельних доках Нью-Йорку крадуть товари вартістю до двох мільйонів річно. Недавно хтось кинув гранату до помешкання юні в Джерзі Сіті. Тоді ніхто не згинув.

Мряка у східних степах стримала літунський рух і частинно припинила корабельний. Кораблі, що пливли до Нью-Йорку, стали на мори.

### МОСКВА І ВАРШАВА ЗНОВУ ТОРГУЮТЬ УКРАЇНСЬКИМИ ЗЕМЛЯМИ

Варшава, 22 травня. (АП). — Варшаві туд офіційно повідомлено про новий совєтсько-польський договір, на підставі якого червона Москва відступила 260 квадратних миль української території в районі Дрогобича, в заміну за стільки ж української території на схід від Люблина, через яку переходить залізнична лінія Львів-Ковель. Договір підписали в Москві совєтський міністер закордонних справ А. Вишинський та перший заступник прем'єра червоної Польщі, ген. А. Завадскі. Хоча в обох випадках йшлося про українські землі та про зміну кордонів „самостійної“ т. зв. Української Радянської Соціалістичної Республіки, в повідомленні нічого не сказано не тільки про підпис під договором будь-якого „міністра“ цієї „республіки“, але навіть про його еventуальну приязнь до цієї імпрези. Черговий торг українськими землями знову добива Москва з Варшавою без українського господаря. В договорі рівночасно передбачується переселення з тих теренів українського і польського населення, якому вільно буде забрати тільки те, що можна взяти в руки, залишаючи на місці все інше. В комуністичній пресі підкреслюється „черговий добуток“ та нову ласку Москви, яка віддала Польщі важливий нафтово-промисловий терен на українському Підкарпатті, за хліборобський район

на українській Холмщині. Асошієтєд Прес неофіційно довідуються, що цього торгу добито на прохання Польщі. Американські і міжнародні агенції, передаючи це повідомлення, від себе стверджують, що території, про які мова, є українські та заселені українцями.

Кілька днів перед цим повідомленням опубліковано в комуністичній пресі статтю „посета і депутата Верховної Ради СССР“, Миколи Вязана, про „Кубло найлютіших ворогів України“, в якій той „поет і депутат“, на очевидне замовлення з Москви, страшною і найбільш огидною лайкою накидується на „скажених шурів“ — українських націоналістів, які „намалювали собі чимало висок — ОУН УПА і УГВР“, та на закінчення твердить, що „в мирі, в радієній творчій праці під сонцем свободи, під прапором Леніна-Сталіна живе і вічно житиме Україна прекрасна і сильна, яка в Фадиском Союзі знайшла своє щастя“ та що того „щастя свого вона нікому і ніколи не віддасть“.

### ІРАНЦІ ДЕМОНСТРУЮТЬ ПРОТИ БРИТАНІЙ

Тегеран, Іран, 23 травня. — Кампанія іранського уряду для підбурення публічної опії проти Англо-Іранської Нафтової Компанії виявилася вчора у великій демонстрації на площі Парламенту, що скоро перейнялася в очевидну демонстрацію проти Британії і Злучених Держав. Представники теперішнього режиму, що виступили перед околом 30,000 зібраної публіки, закликали зібраних дати Злученим Державам і Британії доказ, що іранський надрі річний „скинути кайдани“. Один з найближчих співробітників теперішнього прем'єра, що сам не виступав на демонстрації, твердив, що становище Злучених Держав в теперішньому ірансько-британському нафтовому спорі, розчарувало іранців, які вважали Америку протекто-

### 8,5 Біліонів На Зброю Та Економічну Допомогу Чужим Країнам

Вашингтон, 22 травня. — У спеціальним посланим до Конгресу президент Труман запропонує новий видаток у бюджеті на скарбовий 1952 рік у висоті \$8,500,000,000 на військову і економічну допомогу чужим країнам. З цієї суми мусить іверть біліон піде на танки, літаки, гармати і інші військові „кінцеві предмети“, які виробляють у Злучених Державах і перевозять за море.

### 5,000 СОВЄТСЬКИХ ЛІТАНІВ НА ДАЛЕКОМУ СХОДІ

Вашингтон. — Військова розвідка слухає вважас, що Совєтська Росія мала на Далекому Сході 5,000 своїх літаків із загального числа 20,000, отже далеко більше ніж їх мала Америка в цій самій околиці. Розвідчі урядовці кажуть, що крім 5,000 літаків на Далекому Сході, совєтська Повітряна Сила втримувала ще 7,000 літаків на кордонах Західної Європи, а 8,000 літаків у внутрішній території. Розвідка служба каже, що не всі совєтські літаки модерні, головне не ті, що на Далекому Сході. Росія має 7,000 турбо-літаків, однаке не сказано, скільки з них на Сході. Злучені Держави розбудують тепер повітряну силу з 100 груп, а в Конгресі повнілось домагання, щоб її ще збільшити.

### АКЦІЯ ЗАХОДУ ДЛЯ ПРИПИНЕННЯ ДОСТАВИ СТРАТЕГІЧНИХ МАТЕРІАЛІВ СОВЄТАМ

Вашингтон, 23 травня. — Злучені Держави і Британія продовжують свої заходи для припинення допиви стратегічних матеріалів зі Заходу до Совєтського Союзу та його сателітів. Департаменти стейту і торгівлі повідомили вчора про заборону експорту будь-яких стратегічних матеріалів для західно-німецьких торговельних і промислових концернів, які стоять в будь-яких торговельних стосунках зі совєтськими або їх сателітами. Це рішення винесено на рекомендацію американського високого комісара в Німеччині. Рівночасно повідомлено з Франкфурту, що американські і британські власті рішили обмежити старовинні права вільних портів Бремена і Гамбурга, так само з метою припинення нелегального експорту стратегічних матеріалів до Совєтського Союзу або до країн під його впливом.

### Д-Р ДЕЦИКЕВИЧ ПОМЕР В ДАНЦІГУ. — БУВШИЙ ПОСОЛ ХРУЦЬКИЙ ЗААРЕШТОВАНИЙ У ЛЬВОВІ

Шойно останніми днями на світла вістка, що ще в лютому 1940 року помер в Цоппотах біля Данцігу в Польщі колишній віце-президент галицького намісництва і описла сенатор у Польщі від УНДО, др. Володимир Децикевич, та що органи совєтського МВД заарештували у Львові колишнього посла до польського союму, Сергія Хруцького — інформус др. Степан Баран в ульмських „Українських Вістях“. Д-р Децикевич помер у 83 році життя. Сергія Хруцького заареш-

товано у Львові разом з дружиною і сином та вивезено до концентраційних таборів, кожне до іншого, в Казахстані. Др. Баран не подає джерела своєї інформації.

### ДАЛЬШІ УСПІХИ АЛІАНТІВ В ЦЕНТРАЛЬНІЙ І ЗАХІДНІЙ КОРЕЇ

#### Загроза червоного пролому на східному секторі.

Токіо, 23 травня. — Аліантські війська в Кореї здобули дальші успіхи на центральній і західній ділянках фронту, займаючи новий терен та підходячи знову на безпосереднє віддалення до 38-ої паралелі, від якої в одному місці віддалені вже тільки на 5 миль. Натомість на східному секторі червоном почастило вбитись клином в зайнятій південно-корейськими військами позиції, загрожуючи проломом ліній Біля Скоси. Аліантські війська з інших секторів фронту почали негайно протипацію, подібно як теж ворог почав кидати на фронт нові підкріплення і нові резерви для продовження свого наступу. Аліантська головна квартира сьогодні вранці повідомила, що аліантські війська на східному секторі фронту „виконали обмежений відступ на більш догідні позиції“, тоді як на центральному і західному секторах вони поступили далі до чотирьох миль вперед. В центральній Кореї аліантські панцерні колоні знову перейшли річку Гонгчон, натрапляючи на запеклий спротив охоронних відділів ворога, що прикривають відступ головних сил. Південно-корейські частини, попереджуючи похід головних американських сил, перейшли вчора теж ріку Пухая, натрапляючи початково тільки на обмежений спротив ворога, що дедалі розгорнувся в запеклу битву. На східній ділянці фронту червоні намагаються використати свій початковий успіх та поглибити і поширити вихід у аліантських ліній провалину. З аліантського боку характернізуться положення на цьому фронті як серйозне, але не загрозливе. Під час вчорашніх боїв на фронті брала найбільш активну участь аліантська авіація, заснаючи ворога градом бомб і кулеметного вогню та обливаючи його горючою газоліною. Теж вчора ворог мав дуже важкі втрати, які від початку „другої фази“ наступу, що почався минулого тижня, мали б вносити вже понад 80,000.

### Червоні Висилають Втікачів На Міни

Корея, 23 травня. — Про нове, жакливе варварство червоних повідомляється з центрально-західного фронту, де вони використовують захоплену масу південно-корейських втікачів для експлозії підложених аліантими передфронтних мін. Червоне командування під загрозою кулеметів же не тепер масу південно-корейських стариків, жінок і дітей на підміновані аліантими поля і щойно за ними підходять на фронт червоні війська. Аліантське фронтове командування, зорієнтувавшись швидко в цьому новому злочині звинділого ворога, створило негайно окремі патрулі, які йдуть назустріч нещасним жертвам червоного „визволення“ та намагаються перепроводжувати їх через відомі їм залишені вузькі просики невідомованих теренів, ризикуючи в багатьох випадках власним життям.

### ДВА АМЕРИКАНСЬКІ ВОЄННІ КОРАБЛІ ПОЦІЛЕНІ ВОРОГОМ В КОРЕЇ

Вашингтон, 23 травня. — Нейві повідомила сьогодні, що два американські кораблі на корейських водах літають Нью-Джерсі і ініціально Брінклі Баас, що беруть участь в блокаді та бомбардуванні північно-східного корейського порту і комунікаційного вузла Вонсан, були поцілені двома ворожими артилерійськими гранатами, внаслідок чого двоє моряків було вбитих і 12 поранених. Самі кораблі не віднесли серйозного пошкодження. Випадок трапився, як оба кораблі стояли на якорі, отже були нерухомою цілью для ворожої надбережної артилерії.

### БРИТАНІЯ ПОБОЮЄТЬСЯ ЗМІН В АМЕРИКАНСЬКІЙ ПОЛІТИЦІ НА ДАЛЕКОМУ СХОДІ

Лондон, 23 травня. — Політичні засади, за які звільнено ген. Мек Артура. До цих побоювань причинився головним останній виступ Діна Руска, асистента державного секретаря з далеко-східних справах, який твердив, що комуністичний режим в маріонетко-Кремлі і тому ніколи не може бути визнаний законним урядом Китаю. При цьому Руск заповідав дальшу американську допомогу урядові і військам Чіанг Кай-ші.

### ЧЕХОСЛОВАЧЧИНА ОБВИНУВАЧУЄ АМЕРИКУ

Прага, 23 травня. — Комуністичний уряд передав американському амбасадорові Елісові О. Брігсові дипломатичну ноту, в якій протестує проти згодної американської допомоги проти-комуністичним шпигунам і саботажникам за посередництвом „ворожого радіопередавання“ та „порушення чехословацького кордону“. В ноті наводиться „три приклади“ в „доказ“ того, що „кампанія шпигунства, саботажів та іншої ворожої діяльності“ проти комуністичного уряду Чехословащини „приготовляють і ведуть американські окупаційні власті в Німеччині“. Америка, по думці чеських червоних, порушила свої міжнародні зобов'язання тим, що: 1. Дала можливість чеським „терористам“ користуватися радіоустановками в їх „підпривній роботі“; 2. „Сім або вісім“ американських волярів мали перейти чеський кордон біля Маріанських Лазнів і там поробити відповідні спостереження та фотографії; 3. Американські власті мали дати доручення західно-німецьким властям поробити відповідні повідомлення для нелегального переходу чеського кордону.

### В СВІТІ

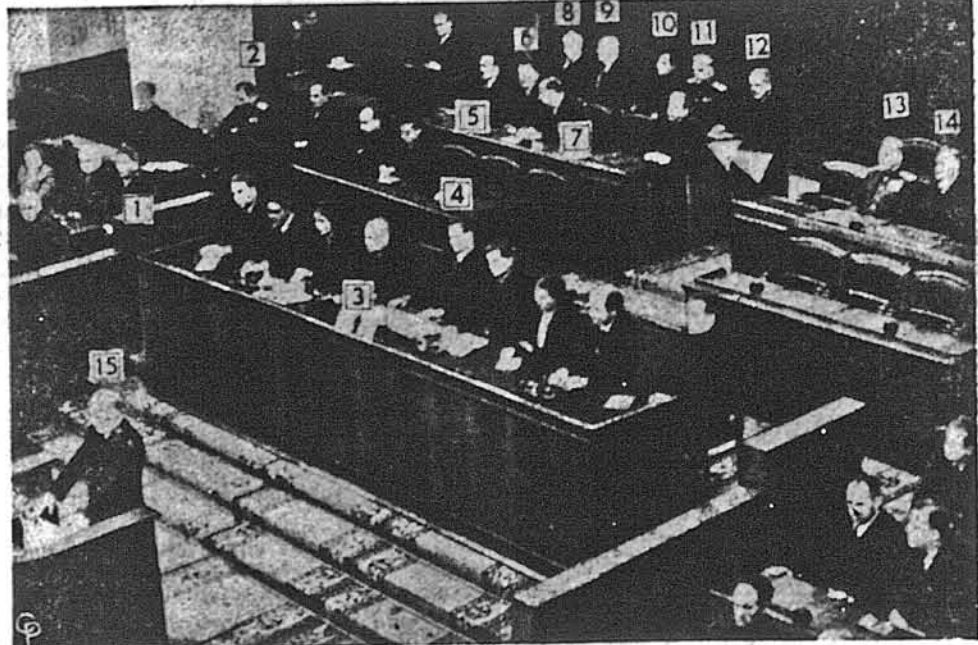
Комуністичний уряд відмовив дозволу на перелет через Польщу особистого літака американського амбасадора Кірка, що мав би його перевезти з Москви до Парижа. Літак вже чотири дні на марші очікує такого дозволу в Берліні.

Московська преса твердить, що колишній американський амбасадор в Москві, В. Вулліт, виконує тепер підозрілу тасміну місце на індійсько-китайському кордоні.

В Італії заарештовано графиню Галетті, яка в 1940 році продала один образ Леонарда да Вінчі Гітлерові і тепер пробувала дістати його знову як свою власність. Образ був звернений Італійському урядові американськими військовими властями в Німеччині.

Радіо „Вільна Європа“ щоденно остерігає тепер чеське населення перед тасмінами агентами комуністичного уряду.

Західна і Східна Швейцарія погодилась вислати сильну спортову дружину на найближчі Олімпійські ігрища.



КАТИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ І ТОРГОВЦІ УКРАЇНСЬКИМИ ЗЕМЛЯМИ В МОСКВІ. На фото, розповсюдженому совєтською фотографічною агенцією Совфото, зі засідання Верховної Ради Російської СФРС, видно Сталіна (засичений стрілкою) та його „соратників“: 1. М. З. Азизов, 2. Вудьоний, 3. С. М. Бутузлов, 4. Л. М. Солон'єв, 5. А. І. Миколюк, 6. А. Н. Коєнєв, 7. Л. М. Каланюк, 8. Н. С. Хрущов, 9. Л. П. Берія, 10. Г. М. Маліньков, 11. Н. А. Булагин, 12. В. М. Молотов, 13. Н. М. Швершик і 15. І. І. Фадєєв.

СВОБОДА SVOBODA UKRAINSKYI SHCHENNIK UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893 Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Table with subscription rates: PEREDPISUKA, SUBSCRIPTION RATES. Columns for price per copy, one year, six months, three months.

Кожна зміна адреси коштує 10 центів. За оголошення редакція не відповідає. Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ДОПОМОГА КИТАЙСЬКИМ НАЦІОНАЛІСТАМ

Сталася радикальна зміна у відносинах Злучених Держав до націоналістичного Китаю, репрезентованого Чанг Кай-ши, що перебував зі своїм урядом та армією на Формозі. Ше не так давно департамент стейту був уже махнув рукою на Чанг Кай-ши, а навіть був схильний піти слідом за Англією і визнати червоний Китай та признати йому місце в Об'єднаних Націях і це певно сталося б, як би було прийшло до замирення в Кореї. Однак таке замирення не було в плані Кремля і тому червоний Китай залупався у війну в Кореї, а тим самим загострив відносини Злучених Держав до червоно-китайського режиму. До цього треба додати, що на цьому загостренні дуже позначилася американська публічна думка, яка далася знакам підчас з'являння ген. Мек Артура перед сенатськими комісіями збройних сил і закордонних справ. Ця опінія рішуче виступила проти всякого угодовства щодо червоного Китаю, як і за те, щоб не тільки не віддавати йому Формозі, але ще допомогти Чанг Кай-ши розбудувати там більшу військову силу. Шойно пам'ятаючи за ці речі зрозумімо як слід значення промови, яку виголосив минулої п'ятниці в Нью Йорку Дін Рок, асистент секретаря стейту для Далекого Сходу, з нагоди 25-ліття праці Китайського Інституту в Америці.

Дін Рок заявив, що Злучені Держави не визнають маріонеткового червоно-китайського режиму і вважають його радше „колоніальним російським урядом“, а не владою китайського народу. Голос червоного Китаю — це не „голос Китаю“, заявив Джан Фостер Доллес, що пригтовляв мирний договір з Японією та який теж був промовцем на цій вечері. Приятелем Америки, казав він, є той Китай, що перебуває на Формозі та якому треба дати якнайбільшу допомогу. Річ ясна, що те, що говорили Рок і Доллес, треба вважати офіційними заявами департаменту стейту. Рок виразно підкреслив, що коли китайський навір стане за свободу і проти тиранії та агресії, він дістане допомогу від усіх вільних народів. Що більше — він закликав усіх китайців у всьому світі допомагати китайському народові скинути чужинське ярмо й вибороти свободу! До цього додаємо ще слова сенатора Пола Г. Долгеса (поважного демократичного кандидата на наступного президента держави!), який у своїй промові кликав американський уряд виготовити і проголосити протикомуністичну програму, яка обіймала б цілий світ, а також жити в Об'єднаних Націях своє вето, коли б там знайшлися такі, що хотіли б перекресувати місце для представника червоного Китаю.

Як можна зауважити, американська преса прийняла цю зміну політики департаменту стейту щодо комуністичного Мао і націоналістичного Чанг Кай-ши з великим задоволенням, не зважаючи на її критичне ставлення до націоналістичного китайського уряду. Так само прийняла цю зміну і вся Америка.

Ми свідки того, як самі міжнародні події заставляють уже американський уряд переводити основну ревізію свого відношення до таких справ, які — як могло б видаватися — уже були остаточно вирішені. Роздумування над тим насувають багато порівнянь щодо „колоніального російського режиму“ не тільки в Азії, в Китаю, але й в Європі, чи пак в Україні, де червона Москва почала свою агресію вже в 1918 році! Хотілося б вірити, що наразі й щодо України наступить у департаменті стейту бодай така зміна, як щодо Китаю...

Сила Злучених Держав

Світ загалом здає собі справу з майже нічим необмеженого потенціалу Злучених Держав, як щодо ресурсів, так і щодо можливостей їх мобілізації та використання. Проте, на підставі дотеперішнього досвіду не тільки чужі країни, але навіть багато американців вважають, що Злучені Держави мобілизують свій потенціал тільки в останній хвилині та що в певних обставинах могло б забракнути часу на його використання.

Тверді факти переконують, що таке відношення належить сьогодні до минулого та що теперішнє політичне провідництво Злучених Держав у світі базується вже не тільки на потенціалі, але і на конкретній господарській могутності і військовій силі, яка не має собі рівної в світі. Інтересні дані щодо цього подобиємо в останньому виданні завжди добре поінформованого в таких справах „Ю. С. Нью енд Ворлд Ріпорт“.

Злучені Держави є сьогодні передовою військовою силою в світі. В Кореї використовуються тільки дуже малу частину цієї сили, але в можливій загальній війні Злучені Держави можуть завдати кривому противникові без порівняння більш удару, ніж будь-хто інший. В повітрі і на морі Америка має абсолютну перевагу. На суші — совети мають більше війська, але загроза цих армій для Злучених Держав в існуючих стратегічних можливостях навіть у малому відсотку не рекомпенсує можливостей американських військ у боротьбі проти советів.

В індустрії, на якій базується модерна війна, Злучені Держави не мають конкурента в світі ані щодо продукційних можливостей, ані щодо доступу до сировини. Ця могутність тепер збільшується вже не роками чи місяцями, але днями й годинами! Кілька конкретних прикладів дають загальне уявлення незрівняної сьогодні в світі американської військової потуги.

Американська авіація не має суперника в світі. Вона єдина розпоряджає могутньою силою стратегічних бомбардувальників, з базами навколо світу, з яких може досягнути кожний пункт у Советському Союзі. Ця авіаційна сила базується рівночасно на наймогутнішій і наймодернішій авіаційній індустрії в світі. Теперішні далеколетні бомбардувальники — суперфортеці B-36 і B-50 мають бути заступлені турбо-бомбардувальниками. Ця сила розпоряджає достатньою кількістю фахового і досвідченого військового персоналу, якого не має жадна інша країна. Совети, натомість, мають відносно малу і малодосвідчену силу стратегічних бомбардувальників, забезпечену майже виключно бомбардувальниками американського типу із другої світової війни.

Ця повітряна американська сила має окреме значення у зв'язку з атомними бомбами, понад 1,000 яких уже сьогодні мала б стати до розпорядження американської авіації. Це значить, що на приблизно 100

великих советських промислових центрів припадало б 10 атомових бомб, одна-одиночка з яких вже вистачає, щоб тактично „виреслити“ з воєнного вжитку, якщо вже не з мами. Згідно з думкою фахівців на кожних 10 бомб знадобиться 7 можуть бути доставлені американськими літаками на советське „місце призначення“.

На атомових бомбах американська атомна зброя сьогодні не закінчується. Її дальший розвиток окутаний найбільшою таємницею, але відомо тільки, що на розвиток — чи, можливо, продукцію — цієї зброї виділяється тепер 1,5 біліона доларів річно. При цьому Злучені Держави мають до розпорядження найбільші джерела урану. Загально вважалося, що найбільша, якщо не єдина сьогодні в світі американська індустрія атомової зброї може, на випадок війни, бути головним джерелом зброї взагалі. Президент Труман уже давно уповноважив дослідити над водневою бомбою, для якої атомна була б тільки „запальником“.

Чи не більшу ще перевагу ніж у повітрі мають Злучені Держави на морі. Сьогодні є в службі 17 авіоносець та 700 інших великих боєвих кораблів. Крім того, величезна воєно-морська сила стоїть собі спокійно в портах і на кожну потребу війни могла б виплисти в море. Авіоносець, що є в службі, можуть завести бомбардувальники і атомові бомби близько багатьох советських баз. Уже давно заповіджено „рішальний успіх“ у дослідках можливостей використати атом, як погону силу для підводних човнів, та й інших воєнних кораблів. Сьогодні ніхто з неважливих не знає, як далеко ці дослідки вже пішли. Контроль океанів та морів належить Злученим Державам доступ до сировини та індустрій більшої частини світу, обмежу-

ючи рівночасно советський доступ до них. Контроль океанів виключає можливість воєнної поразки острівної потуги, якою в основі є Злучені Держави. З другого боку, це вможливило перекинути американську силу в кожну країну, що має доступ до моря.

Могутньою гарантією переваги і перемоги на випадок війни є американські бази в цілому світі. Америка має доступ до Гренландії. Перші контигентні американських військ вже висадилися в Ісландії. Американські авіаційні бази в Британії знову побилюються. Американська авіація в Німеччині збільшено до повільної сили. На випадок потреби американські бази впродовж днів можуть бути відкриті в Італії, здовж середземноморського побережжя в Африці, Греції, Туреччині та Саудівській Аравії. На випадок потреби стоїть до розпорядження Америки також острів Кипр. На Північному Окінава вже сьогодні є наймогутнішою базою, а морськими і авіаційними базами можуть стати теж Філіппіни і Японія.

Злучені Держави вже перестали бути слабими теж і на суші. Американська сухопутна армія сьогодні не тільки однією з найбільших армій у світі, але й досвід, технічне забезпечення, стратегічне командування і сила зброї навардч чі мають гідного суперника в світі. Чисельно, півторамаільйонна американська армія є, очевидно, слабша від цюнайменше чотиримільйонної советської, але її армія має всі можливості виконати кожний удар на Советський Союз, тоді як советська армія може добратися до Злучених Держав найвище в характері полонених.

Потенціал американської індустрії, тасна зброя, американські союзники і т. п. — все це тільки доповнює загальний образ американської могутності, дальший ріст і свідомість якої можуть тільки скривити вигляди на мир у світі без війни, або перемоги, якщо б війна стала необхідною.

Питання середземноморського оборонного пакту, як дальшого кроку після Атлантийського Союзу, на думку В. Липмена, наближається до свого розв'язання. Чи буде цей пакт формально самостійний і творитиме поруч із можливим скандинавським пактом крила основного атлантийського оборонного гідла, а чи буде він просто складовою частиною Атлантийського пакту — це питання другорядне. Важно, щоб він був і то якнайкраще — така думка переважної частини американської преси. Середземноморський пакт має включити в себе також і Туреччину. Це значить, що він включав в себе також і Чорне Море та має зустріти воєнні операції, проваджені з баз в Україні і на Кавказі. У зв'язку з цим увага світової преси звертається до цих країн. Наприклад, газета „Крисчен Сайенс Монитор“ (ч. 61 за ц. р.) подає досить цікаві дані про співвідношення советських сил, розташова-

них на морі й суші в Україні та на Кавказі.

Совети посилюють свою флоту на Чорному Морі, пише кореспондент газети Ф. Офнер із Стамбулу. Корабельні в Миколаєві, Херсоні, Одесі та Інкермані працюють на повну навантажу. Тепер будується там великий лінійний корабель на 45,000 тон, 2 ніщильники і біля 30 підводних човнів, 10 із яких устатковані „широкеляями“, що уможливають їм залишатися під водою невизначний час.

Турки підкреслюють, пише Офнер, що і без цих новобудов советська флоту значно перевищує турецьку; росіяни мають на Чорному Морі 2 лінійних кораблі, а турки лише один, кружляків (відповідно) 5 і 2, ніщильники — 21 і 10, торпедних човнів першої класи 7 і ні одного в турків, совети мають на Чорному морі від 30 до 50 підводних човнів — турки лише 11. Совети мають сотні допоміжних суден, тоді як

Туреччина має лише 5 міноноців та 24 мінінги вилловлювачів. Не тільки кількісно, а й якісно (підкреслюють турки) перевищує советська чорноморська флоту турецьку. Советські лінійні кораблі мають більше і більшого калібру гармати, ніж єдиний турецький.

Поінформовані кола в Стамбулі зазначають, що одночасно совети будують на Чорному Морі великі берегові укріплення, зокрема навколо Севастополя (берегові батареї, а також споруди для пострілів ракет V-2).

„Острів Тендері, — пише Ф. Офнер, — в гирлі Дніпра перетворений на російську Пантелерію і має захищати підступ до Одеси, Миколаєва та Перекопу“.

Нові авіаційні бази споруджені біля Мелітополя, Феодосії та Ізмаїлу на Дунаї. Нова авіабаза Москва — Севастополь продовжує до Керчі. Електрифіковано залізничні лінії Батумі — Ваку та Херсон — Миколаєв.

Натурально, що все це дуже непокоїть турків, які у всьому слабші від Москви, що окупувала чорноморські береги. З американських джерел у Туреччині однак зазначають, що морських сил і берегових укріплень (Босфор, Дарданелі) досить для відбиття перших можливих атак до прибуття підкріплень із Заходу. Знов турки думають, що Росія ніколи не була морською державою і за браком традиції та відповідного члена фахівців такою не скоро стане. Але Росія, починаючи ще від Петра першого, ніколи не припиняла спроб поставити свою ногу на Босфорі та Дарданелях.

При всіх цих міркуваннях про можливий чорноморський театр війни автори звертають найменше уваги на дуже важливий фактор сучасної війни — політичний настрій мас тих націй, на терені та з участю людности яких можуть відбуватися майбутні воєнні операції. Сталін, напр., був пригломшений тим фактом, що під час наступу армії Браухіча 1941-42 рр. цілі советські армії, що склалися переважно з українців, здавалися в полон, або розбіглися по домах, що кримські татари судильною маєю підтримали німецьку армію, що деякі кавказькі народи, як от інгуші, підняли збройне повстання ще тоді, як німці були далеко на Кубані, і т. д.

Наша крем'янецька група зібралася разом та потрапила в одну салю і в один куток на першому поверсі нар. Решта людей зайняли місця під нарами на цементовій долівці, інші знов вештувалися на другому поверсі нар під самою стелею. Бестияльська адміністрація концентраційного табору так конспулятно розраховувала площу нар, щоб люди, сидячи чи

„Таємниці Еспанського Двору“

(Большевицькі шпигунські та інші афери в світі)

В одній промові Чорчил правильно оцінив ролі комуністичних партій у різних країнах. Він сказав, що ці партії вважають собі за честь зраду батьківщини для Советської Росії. В німецькій пресі появилися ревелюції різних авторів про підвільну діяльність комуністичних „п'ятих колон“ для Москви. Ці інформації настільки цікаві і повчальні, що з ними мусять ознайомитися кожний українець, якому не байдужа доля Рідного Краю і цілого людства.

Уряд Советської Росії на початку свого панування не вірив у можливість довго вдержатися при владі. Тому Ленін, Троцький та інші провідники большевицького уряду хотіли викликати комуністичні революції в різних країнах Західної Європи. Особливо увагу надію покладав Ленін на індустріальну Німеччину з її численним організаційним робітництвом. Тому Москва піддержувала в Німеччині спроби повстань комуністів проти республіканського уряду. Для організації повстань комуністів проти республіканців створено тайні комуністичні комітети військового характеру і також апарати розвідки. Ці органи відразу попали під керівництво офіцерів російської Червоної Армії, отже були фактично на російській службі і мали від Москви значні фонди на свою діяльність. Поряд з військовим і Розвідчим апаратом був у Німеччині створений також терористичний апарат, який мав завдання убивати тих осіб у німецьких політичних житті, що були або здавалися небезпечні для комуністичних планів. На ті апарати Москва витратила тільки в році 1923 більше мільйона доларів. Цікаво ствердити, що начальником німецької державної оборони (Райхсвер), що мала 100.000 воєнків, генерал фон Сект, великий прихильник союзу Німеччини з Советською Росією, мав бути убитий комуністами за німецькі ж такі гроші. Німецький уряд виплачував річно 250.000 марок за летунські площі і місце для вправ німецького війська в Росії, бо в той час Версальський договір забороняв німцям мати летунство і тяжку артилерію. Виплачені советському посольству в Берліні гроші Москва передавала німецьким комуністам для

розкладу в Райхсвері та в агентстві на ген. фон Секта... Коли 1923 року кінчилася невдачею спроба комуністичного перевороту в Німеччині, то Москва рішила додати розрахунок на довшу мету підготову до комуністичної революції в Німеччині. Для того постановлено зорганізувати військові школи в Москві для різних націй, в тім числі особливо для Німеччини. В цих школах велилася підготовка офіцерів для комуністичних переворотів і спеціалістів в громадянській війні. Окрім загальної військової освіти, комуністи в військових школах діставали інструкції, як виготовляти і уживати вибухові матеріали, як вести саботаж на залізницях, як провадити терористичну акцію й агентажу. Скінчивши військові школи, комуністи різних країн або лишалися на службі в червоній армії, або верталися в рідні країни і там, з доручення Комінтерну (фактично, російського уряду), діяли в різних установах, державних і приватних, за зв'язками з Москвою.

Ці люди в Німеччині були після 1928 року включені в дві російські організації: „Клара“ (скорочене „Красная армія“) і „Грете“ (ГПУ). Ці „дві дичини“ служили Москві віддані, бо члени цих апаратів навіть складали присягу на вірність червоній армії, як військовий „світового пролетаріату“. Комуністичний апарат мав у своїм складі, між іншим, такі відділи: для розкладу поліції, для розкладу війська, для розкладу політичних організацій, для розкладу соціалдемократії, для терору і для „літератури“ (видання для внясення справ повстання). Окрім того діяли також інші відділи: забезпечення приміщень для нелегальних комуністів, постачання зброї, радіопередач, шпionage в підприємствах, фальшування документів і т. д. Великий апарат комуністів був створений перед 1933 р. у Німеччині, напередодні приходу Гітлера до влади. Проти німецького демократичного уряду комуністи й надали йшли спільним фронтом: і ті й друї хотіли бути наслідниками демократичного режиму. Гітлер впривидив комуністів. Йому вдалося зліквідувати велику частину комуністичного тайного апарату.

Б. Я.

Середземноморські пляни і Україна

Питання середземноморського оборонного пакту, як дальшого кроку після Атлантийського Союзу, на думку В. Липмена, наближається до свого розв'язання. Чи буде цей пакт формально самостійний і творитиме поруч із можливим скандинавським пактом крила основного атлантийського оборонного гідла, а чи буде він просто складовою частиною Атлантийського пакту — це питання другорядне. Важно, щоб він був і то якнайкраще — така думка переважної частини американської преси. Середземноморський пакт має включити в себе також і Туреччину. Це значить, що він включав в себе також і Чорне Море та має зустріти воєнні операції, проваджені з баз в Україні і на Кавказі. У зв'язку з цим увага світової преси звертається до цих країн. Наприклад, газета „Крисчен Сайенс Монитор“ (ч. 61 за ц. р.) подає досить цікаві дані про співвідношення советських сил, розташова-

них на морі й суші в Україні та на Кавказі.

Совети посилюють свою флоту на Чорному Морі, пише кореспондент газети Ф. Офнер із Стамбулу. Корабельні в Миколаєві, Херсоні, Одесі та Інкермані працюють на повну навантажу. Тепер будується там великий лінійний корабель на 45,000 тон, 2 ніщильники і біля 30 підводних човнів, 10 із яких устатковані „широкеляями“, що уможливають їм залишатися під водою невизначний час.

Турки підкреслюють, пише Офнер, що і без цих новобудов советська флоту значно перевищує турецьку; росіяни мають на Чорному Морі 2 лінійних кораблі, а турки лише один, кружляків (відповідно) 5 і 2, ніщильники — 21 і 10, торпедних човнів першої класи 7 і ні одного в турків, совети мають на Чорному морі від 30 до 50 підводних човнів — турки лише 11. Совети мають сотні допоміжних суден, тоді як

Туреччина має лише 5 міноноців та 24 мінінги вилловлювачів. Не тільки кількісно, а й якісно (підкреслюють турки) перевищує советська чорноморська флоту турецьку. Советські лінійні кораблі мають більше і більшого калібру гармати, ніж єдиний турецький.

Поінформовані кола в Стамбулі зазначають, що одночасно совети будують на Чорному Морі великі берегові укріплення, зокрема навколо Севастополя (берегові батареї, а також споруди для пострілів ракет V-2).

„Острів Тендері, — пише Ф. Офнер, — в гирлі Дніпра перетворений на російську Пантелерію і має захищати підступ до Одеси, Миколаєва та Перекопу“.

Нові авіаційні бази споруджені біля Мелітополя, Феодосії та Ізмаїлу на Дунаї. Нова авіабаза Москва — Севастополь продовжує до Керчі. Електрифіковано залізничні лінії Батумі — Ваку та Херсон — Миколаєв. Натурально, що все це дуже непокоїть турків, які у всьому слабші від Москви, що окупувала чорноморські береги. З американських джерел у Туреччині однак зазначають, що морських сил і берегових укріплень (Босфор, Дарданелі) досить для відбиття перших можливих атак до прибуття підкріплень із Заходу. Знов турки думають, що Росія ніколи не була морською державою і за браком традиції та відповідного члена фахівців такою не скоро стане. Але Росія, починаючи ще від Петра першого, ніколи не припиняла спроб поставити свою ногу на Босфорі та Дарданелях. При всіх цих міркуваннях про можливий чорноморський театр війни автори звертають найменше уваги на дуже важливий фактор сучасної війни — політичний настрій мас тих націй, на терені та з участю людности яких можуть відбуватися майбутні воєнні операції. Сталін, напр., був пригломшений тим фактом, що під час наступу армії Браухіча 1941-42 рр. цілі советські армії, що склалися переважно з українців, здавалися в полон, або розбіглися по домах, що кримські татари судильною маєю підтримали німецьку армію, що деякі кавказькі народи, як от інгуші, підняли збройне повстання ще тоді, як німці були далеко на Кубані, і т. д.

(Закінчення на стор. 3-тій)

ВІД ПРЕСТОЛУ ДО БЕРЕЗИ

о. С. Гаюк Нам наказали здати до депозиту зайві речі, харчі, годинники, гроші, цигаки. Ще чуюмо новий наказ: „Особі духовні здіймуть свої сутани!“ Я кілька хвилин вагався — чи здіймати, чи ні. З-за дровів сусідньої площі, де нерухомо на землі сиділо кілька сот в'язнів, що обсервували нашу поворпубулу групу, чотсь невідомий гукнув: — „Отче, здійміть ясау, а то вас за непослух скарають, тяжко скачуть!“ Довелось скоритися долі та послухати воради невідомого мені, але безперечно добродішного людини, що краще вже визнавалася на місцевих обставинах. Я зняв ясау і підраєсника та залишився лише в одній сорочці і светері. З-за дровів чотсь знов притишеним голосом гукнув до мене: — „Пан-отче! Отче Семене! Я обережно озирнувся назад себе і одразу впізнав свого парашіянина Арсена Бабовала, енергійного культурно-освітнього працівника в моїй парашії, студента-заочника Подберядського УТГІ. Він ще за два тижні перед вибухом війни десь був зник безслідно з села. Даремні були розшуки родичів і друзів та всі рекламції в поліції. Ніхто нічого про місце його перебування не міг сказати. — „Так ось де він! Ну, слава Богу, що наразі живий!“ — подумав я. — „Кияте мені, отче, кусень хліба, бо я дуже голодний!“ Вибравши відповідно хвилину, коли поліцаї дещо віддалилися від мене, — я витяг-

нув з мішка булку-арнаутку\*) і цілу сталку сухої ковбаси та кинув йому. Сталка ковбаси трапила за дріт йому до рук, але хліб впав по цей бік дровів. До дрову підбігло ще кілька в'язнів і почали один наперед другим діставати хліб. Кількасекундне, але завзяте змагання зголоднілих людей за манденький боховець білого хліба. Вони поперли од дріт руки. Вони завзято відпихали один одного. Счинився гамір, але на „превелике щастя“ він в пору закінчився і цілий інцидент був не зауважений; бо поліцаї буд досить далеко на одній з кінців нашої групи та й до того ж був обернений спиною. Я вдруге пробував кинути Бабовалу хлібину, але той самий остерігаючий голос промовив: — „Отче, лишіть це, бо як зауважать, то вас приють до смерті; вони вже помітили лише хочуть вас зловити на горячому.“ Порада була в сам раз. Поліцаї почав ходити ближче біля мене. Біля нього появилосся ще кілька інших його камратів. Постукуючи палицею по хлявах своїх блискучих чобіт, він говорив нам своєрідні „компліменти“: — „Алеж розбийники! Дивляться і не бачу ані одного приличного обличчя; Самі бандитські морди!“ — Хтось дещо далі від мене, на ці слова весело зарегаготав, якби забувши всю прикритість гнівом і підбігши до цього в'язняної ситуації. Поліцаї це зауважив, скипів на своєму гумовою палицею збив його до неприємности. Моя пляшка з решткою лімонади помандрувала, передавана з рук до рук, до нещасного. Так що хвилини чекала нас або брудна непристойна лайка, або тяжке катування палицею, або звірське компанія чобітьми без будь-якої поважності на те причини. Спочатку, цих побоїв і катувань та лайки ми лякалися, нам було моторошно, прикро і тяжко, але потім ми призвичаїлись і дивилися на всі ці знущання, як на речі звичайні, буденні. Правда, в'язні почали так себе захищувати, щоб не подавати якої-будь причи-

\*) так наз. пшеничну круглу булку на Волині, здрема, в Кременіці.

лежачи на своїх місцях, були стиснені до останньої можливості. Біля нас зайняли місце кілька українців з Любомельського повіту на Волині, кілька українців з різних місцевостей Галичини та, врешті, з протилежного кінця салі — німці зі Шлеська. (Продовження буде)

Орест Черняк

# ЗАБУТІ МОГИЛИ

Перші весняні промені сонця, ніжно гладили могили, на цвинтарі малого німецького містечка. Я із цікавістю оглядав різноманітні хрести, пам'ятники та фігури на могилах, розділених симетричними доріжками. Розкішні пам'ятники із мармуру, як рівножважистота і порядок на найскромніших могилах, свідчили про любов та глибоку пошану до тих, що тут спочивають. Квіти на могилах робили приємне враження на глядача, що мігсісти на лавках під зеленими деревами. На краю цвинтаря, в кучотку, побачив я декілька десятків могил, що творили гострий контраст до загальною образу цвинтаря. Сірі і бідні могили... Тут і там поломані дерев'яні хрести, а більшість могил взагалі без ніяких хрестів. На деяких із них, ще лежали зів'ялі вінки, а на лентях я читав слова в рідній мові: „Дорогому синові — Мати, Братові — Сестра, Товаришеві в неволі...“ Серце заболіло, а слези котилися на могили своїх братів-земляків, яким Господь присудив вічний відпочинок, на скитальщині, в чужій землі. Колишній у близькому місті був великий табір скитальців. Багато із його мешканців лежать тут, вічним сном, під землею. Мешканці табору роз'їхались до далеких заокеанських кра-

ів, або перейшли жити до інших таборів. Табір опустів, залишилися тільки могили. Подібних цвинтарів є багато в різних місцевостях Німеччини. Не кожному із нас дарує Всемогучий повороту на Рідну Землю. Не один із нас буде покритий цією чужою землею. Скитальська доля...

Мав я змогу бачити декілька подібних цвинтарів. Майже вони нічим не відрізняються один від одного. Засуджені воїни, усі, на поступове знищення. Ще декілька років і могили зрівняються із землею. Не буде навіть нікому відомо де і хто спочиває.

Зараз по капітуляції, українські установи, започаткували акцію-реєстрацію могилок померлих українців. На жаль, ця акція в 1949 році припинилася. В останніх двох роках наступила велика зміна в житті української спільноти. Велика кількість скитальців виїхала вже із Німеччини, табори зліквідовано, а могили залишилися без ніякої опіки. Треба отже сьогодні, обов'язково продовжувати започатковану акцію-реєстрацію усіх українських могил на чужині. Треба обхотити цією акцією і найменші осередки, де перебувають українці, та організувати сітку, яка б регулярно голосила Представництву української еміграції, про усі зміни.

## УКРАЇНЦІ СТЕЛТІВ: — КОННЕКТИКЕТ, НЬЮ ЙОРК, НЬЮ ДЖЕРЗІ, ПЕНСІЛВЕНІЯ,

ДЕЛЕВЕР, МЕСЕЧУСЕТС І РОД АПЛЕНД!  
УКРАЇНСКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРИ В НЬЮ БРИТЕН, КОНН.

запрошує Вас усіх на свій празник, а це є  
40-РІЧНИЙ ЮВІЛЕЙ І ПОСВЯЧЕННЯ новосправленого ЦВИНТАРЯ

В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ (MAY 27) 1951 P.  
По архієрейській Службі Вояки відбудеться в годині 1-ї сподулина ПОСВЯЧЕННЯ ЦВИНТАРЯ; в 2-й годині посподулина величавий ВЕНКЕТ-ОВІД у честь Іх Високпреосвященства Владика Метислава, з відповідною програмою на галі Сокола (Фалкон Гол), 26 Брод Ст., в Нью Бритен. По бенкеті буде танецька забава в годині 4-ї.

## ОБ'ЄДНАНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЖІНОЧИЙ КОМІТЕТ МІСТА НЬЮ ЙОРКУ

В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ (MAY 27) 1951 P.  
в годині 7:30 ввечері  
В САЛІ ЛІТ.-МИСТ. КЛЮБУ, 149 — 2-га ЕВЕ., Н. ПОРК  
**АКАДЕМІЮ**

для вшанування мартирології української жінки.  
В програмі беруть участь: п. Мілена Рудницька, п. Марія Туркано, п. Анна Статкович, п. Лілія Крушельницька, п. Тамара Позняк, п. Оксана Драй-Хмара-Шевченко. Доповідь від Пласту, доповідь від америк-українського жіноцтва.

## УВАГА! — ЕЛІЗАБЕТ І ОНОЛІЦЯ! ДРАМАТИЧНИЙ ГУРТОК ПРИ „САМОПОМОЧІ“ В ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ.

## ВЕЛИКИЙ ВЕСНЯНИЙ БАЛЬ В СУБОТУ, 26. ТРАВНЯ 1951 P. (Saturday, May 26, 1951)

В ЗАЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ при 214 Fulton Street, Elizabeth, N. J.  
Початок: 8. год. ввечері. Вступ: 1.00 дол.  
Орхестра: Босій-Гришак. — Аранжер: п. Юрківч.  
Весь дохід призначений для українських інвалідів.

## УКРАЇНЦІ СТЕЙТІВ: — НЬЮ ЙОРК, НЬЮ ДЖЕРЗІ І ПЕНСІЛВЕНІЯ!

Запрошуємо ВАС до численної участі у святі, що його  
УКРАЇНСКА ПРАВОСЛ. ЦЕРКВА СВ. ВОЛОДИМИРА (14 вул. Іст, Нью Йорк)  
В НЕДІЛЮ, 24. ЧЕРВНЯ 1951 P.  
(Sunday, June 24, 1951)  
З НАГОДИ П'ЯТОЇ РІЧНИЦІ

## УКРАЇНСЬКОГО СЕЛА

що знаходиться між містами Бавид Брук і Нью Бронсвік, Н. Дж. Cedar Grove Road, R. F. D. No. 3.  
Свято пічється ПОЛЕВОЮ СЛУЖБОЮ БОЖОЮ.  
Початок у год. 10:45. — По відправі

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК — ЗАБАВА ТАНЦІ до пізньої ночі.  
Гратиме першорядна орхестра І. Семчишиного.

Вступ 50 центів, а з оплатою дороги туди й назад \$2.50. Більше можна набутися подія в канцелярії парафії, 334 Іст 14. вул. ГРОМАДЯНИ! ВСІХ ВАС щиро запрошуємо на це величезне торжество і пікнік. Всі організації просимо стриматися в цей день від своїх підприємств, якщо це можливо!  
Святочний Комітет.

## П. Стасюк На Шпальтах Американської Преси

Відомий український бізнесмен і громадянин, п. Платон Стасюк, продавець м'яса та м'ясних виробів, погав в останніх днях на сторінці місцевої американської преси, займаючи становище де деяких нових господарських заходів уряду. Місцевий, Джорнел Америкен" з 20-го травня пише про п. Стасюка: „Найвидатніший між дрібними продавцями м'яса, що припинив продаж воловини з огляду на обмеження ОПС, є Платон Стасюк, що майже від трьох десятиріч веде свою м'ясарню при 124 1-шій евеню. Стасюк відкинув всі свої замовлення на воловину, телятину і баранину і відтепер продаватиме тільки веприну, дріб та домашнього виробу ковбаси. Його склеп з одним з багатьох, який — згідно з інформаціями — не продовжуватиме торгівлі воловиною. Продажі м'яса виясняють, що для збереження здорової бази своєї торгівлі, вони мусять вдержати продаж воловини на висоті 25 процентів, тоді як ОПС обмежило цю висоту до 16 відсотків“.

Попереднього дня ця сама газета надрукувала ще на цю саму тему розмову з п. Стасюком, який твердив, що ропорядженням ОПС змушувало його, для вдержання бізнесу, перейти на чорну торгівлю, чого він не бажає і тому волить припинити продаж воловини. Рівночасно з цими інформаціями в газеті була поміщена фотографія нашого передового бізнесмена, п. Стасюка, на тлі „ковбасної стіни“.

Платон Стасюк, який колись у великій мірі опанував місцевий м'ясний ринок, має великий авторитет в американському купецькому світі та заслужено пошану серед українського громадянства, здобути своєю активністю в громадському житті та зокрема своїми щедрими жертвами на народні цілі.

## ПРАВОСЛАВНИЙ АРХИЄП. МИХАІЛ У ВІНПЕГУ

Вінпег, Канада. — Травня 12 перед обідом прибув з Бельгії до Вінпегу Впреос. архієпископ Михаїл Хороший, член сирархії Української Автокефальної Православної Церкви в Європі. Він приїхав на запрошення Консисторії УГПЦ, яка запропонувала йому бути кандидатом на становище правлячого єпископа Української Православної Церкви в Канаді на наступній Соборі Церкви. Надзвичайний Собор цього літа вирішить питання спископату УГПЦ в Канаді. До Канади вже давніше приїхав з Європи сп. Платон (Артемюк), що також подав свою згоду бути кандидатом на одного з спископів-вікаріїв. Архієпископ Михаїл походить з Великої України. На священика був висвячений у 1920 р. та сповняв свої обов'язки в Києві та на Київщині. 12 травня 1942 р. був підвизнений до стану спископа, а пізніше архієпископа. До виїзду в Канаду був на чолі УАПЦ на терені в Бельгії, Голландії та Люксембургу. („Український Голос“).

Щоб показати українському загалоу, як розв'язали цю проблему інші національності, дозволяю собі навести наступний приклад: Представництво югославської еміграції на британській зоні, вирішило ховати своїх мертвих земляків лише на двох югославських цвинтарях, в Оснабрюк і Зенне. На кожному із тих цвинтарів з декілька сот могил, де спочивають звезені з цілої землі югослави. На цвинтарях побудовано величаві пам'ятники. Представництво веде точну картотеку, а вістки про смерть своїх земляків, дістає від своїх зв'язкових, порозкиданих по цілій британській зоні. Полумані хрести, на тисячах українських могил на скитальщині, кличуть до Представників українського громадянства, без огляду на партійну чи релігійну приналежність, не забувати за наших померлих земляків на чужині, бо ці могили є нашим національним скарбом.

## Середземноморські пляни та Україна

(Закінчення зі стор. 2-гої). Зокрема мусульманські народи Кавказу мають глибокі симпатії до єдиновірних турків, а приязнь і увага до турецької культури стали вже традицією середови української думки скрізь. Розстріли цілих батальйонів червоної армії неросійського складу на фронті керченського півострова 1942 року — за небажання воювати — теж про щось промовляє. Червона чорноморська флота скоро була втрачена серйозне значення в операціях 1942 року не тільки через удари німецької авіації, а й завдяки пораженим настроям українців-моряків. Антилодська національна політика Гітлера вибила з його рук усі ці значущі козирі.

Можна уявити собі, як з другого боку, піднявся б оборонний дух турецького населення, коли б довідалось, що воно б'ється під гаслом звільнення чекаючих на них поневолених єдиновірних братів та інших сусудних націй згід ярма російської імперії, яка Дамоклеєвим мечем сторіччями звисає над Туреччиною. Ніщо бо так не підбадьорус воєнка на фронті, як вістка про те, що населення в запіллі напасника чекає на цього воєнка і бажає поразки своїм володарям-окупантам.

Середземноморський пакт кровно цікавить Україну та її народ, висуваючи мимовільно національне питання ще гостріше — і то як перед альянтами, та і перед поневоленими народами півдня невинсної російсько-совєтської імперії.

## ВІСТІ З УКРАЇНИ

(Нотатки з совєтської преси)

### „ЛЮДИ ДОБРОЇ ВОЛІ“

Академічний театр ім. Шевченка у Харкові поставив цими днями п'єсу Г. Мдівані „Люди доброї волі“, яка „висвітлює боротьбу прихильників миру і викриває імперіалістичних палів війни“. У виконанні п'єси взяли участь М. Крушельницький, І. Мар'яненко, Д. Антонович, С. Бондаренко, М. Покотило, Г. Козаченко і і.

### ПІДСОВЄТСЬКИЙ НАУКОВИЙ ЛЬВІВ

За совєтськими даними, у львівських закладах АН працюють 94 наукових співробітників, 4 дійсних членів і членів-кореспондентів Академії наук УССР, 10 докторів наук і 27 кандидатів, понад 60 молодих наукових співробітників. Всього в складі львівських закладів АН є понад 470 людей. В 1950 р. захищено у Львові 7 наукових дисерцій.

### ФІЛІАЛ АКАДЕМІЇ НАУК УССР У ЛЬВОВІ

За офіційним повідомленням, „з ініціати товарища Сталіна у Львові створено Філіал Академії наук УССР у складі 4-ох інститутів: суспільних наук, геології корисних копалин, агробіології, машинознавства та автоматик“.

Совєтська пропаганда з факту створення філіалу зробила „знаменну і радісну подію в житті всього воз'єданого українського народу“, мовляв, „здійснюються тут мрії славних синів народу І. Франка, В. Стефаніка, Л. Мартовича, які чекали часів, коли на їх землях прийде справжня культура, наука“. Урядово про мету

### СПРАВЛЕННЯ НЕДОГЛЯДУ

В статті В. С. про „Українське малярське виставку в Нью Йорку“, надрукованій в „Свободі“ з 15-го травня, в корекції недоглянено і пропущено, що автором доповіді, якою відкрив виставку, був проф. Сергій Литвиненко.

створення філіалу сказано, чати працю у Львові. Саме воцто він має „служити великій ни вказують, в який бік скеросправи побудови комунізму“, вують большевики русло науДоповнення цьому дають назки в західних українських обив інститутів які мають розпо-ластях.

## ПОВІДОМЛЕННЯ

В „Свободі“ з дня 19. травня в оголошенні про МОРСЬКУ ПРОГУЛЬКУ, яку уряджує Союз Українсько-Американських Бізнесменів в Ньюарку, Н. Дж., зайшла помилка, а саме подано, що прогулька відбудеться дня 24-го травня, а має бути дня 24-го ЧЕРВНЯ 1951 P.

## ПОВІДОМЛЕННЯ

для відділів У. Н. Союзу: 80 з Калумет Сіті, Іллі; 107 з Геммонд, Інд., і 452 з Іст Шікаго, Інд.

### ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

ЗГАДАНИХ ВИЩЕ ВІДДІЛІВ

— відбудуться: —

В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ (MAY 27) 1951 P.  
В ЦЕРКОВНІЙ САЛІ, 7035 Columbia St., HAMMOND, IND. в год. 4. пополудні.

На ці збори повинні прийти всі урядники і члени поданих тут відділів. В організаційних справах промовляють гол. контролор У. Н. Союзу С. Куропас і організатор Д. Блацький. Головна Канцелярія У. Н. Союзу.

В 25-у РІЧНИЦЮ ТРАГІЧНОЇ СМЕРТІ ГОЛОВИ ДИРЕКТОРІ УНР І ГОЛОВНОГО ОТАМАНА УКРАЇНСЬКОГО ВІПСЬКА

СВ. П. СИМОНА ПЕТЛЮРИ

УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО НЬЮАРКУ І ОКОЛИЦІ

— улаштує: —

## Святочну Академію

В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ 1951 РОКУ

в год. 12:30 п. п. ПАНАХИДИ за душу св. п. Симона Петлюри в греко-катол. і правосл. церквах, а ввечері в год. 7-мій В УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕНТРАЛІ, 180 ВІЛІАМ СТР.

З ТАКОЮ ПРОГРАМОЮ:

- а) „The Star-Spangled Banner“, Harm. Parker-Kotshica
- б) „Жили Україно“, слова О. Олеса, муз. Гайворонського
- в) „Засяло сонце золоте“, Пилипенко-Недільський у виконанні хору „Вояки“ під дириг. проф. Т. Касюкова.

2. Святочні промови:

- а) в українській мові полк. С. Глушко
- б) в англійській мові адм. І. Романянич
- а) Чуси Брате мій муз. Гайворонського
- б) Іван Стрільць на Візовську муз. Гайворонського
- Вісник Хер Укр. Прав. Церкви під дириг. п. П. Куріляка.
- а) „Думка“, муз. Степанова
- б) „Ой вербо, вербо“, муз. Людженка
- „На смерть Петлюри“, деклямація арт. драм. Я. Романячак
- „Пісня“, муз. Рудницька сольсція оп. арт. Г. Залка
- Торжана, часть VI, деклямація арт. драм. І. Кошевича
- а) Арія Остапа з опери „Тарас Вулька“ муз. Лисенка
- б) Пісня отамана Івана Сірка з п'єси „Про що тирса шестеліла“ муз. Стеценка

9. а) „Ой Морозе, Морозенку“ сольсція оп. арт. М. Чалий.

б) Вязанка стрілецьких пісень виконає хор „Трембіта“ під дириг. М. Добоша. Фортепіанний супровід обила п. ШУМЕЛКО. 15 ХВИЛИННА ПЕРЕРВА.

10. „В КАРПАТСЬКИХ ЛІСАХ“ — сценка з життя УПА на тлі визвольних змагань 1917 — 1920 рр. в постановці арт. драм. Ю. Кононіна.

Вступ \$1. — Чистий дохід призначений на „Постійний фонд Симона Петлюри“. Більше можна набути раніше в Українській Централі в год. 7-8 ввечері, а в дні Академії від год. 5. ввечері при касі.

## ЗАГАЛЬНИЙ З'їЗД МАТРІНЬОГО СОЮЗУ УКРАЇНОК

— відбудеться: —  
В НЬЮ ЙОРКУ 26. І 27. ТРАВНЯ 1951  
В ЗАЛІ ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКОГО КЛЮБУ, 149 — 2nd Avenue, New York

З ТАКОЮ ПРОГРАМОЮ:  
СУБОТА, 26. ТРАВНЯ  
Год. 1—3: Видача карт участництва в З'їзді  
Год. 3—9: 1. Відкриття Загального З'їзду  
2. Ухвалення правильника нарад  
3. Доповіді і звіти:

ІДЕОЛОГІЧНІ ПОЗИЦІЇ І ЗАВДАННЯ МСУ — Мілена Рудницька  
ЗАВДАННЯ УКРАЇНСЬКОГО ЖІНОЦТВА У ВИХОВНІЙ ДІЯЛЬНОСТІ — Ярослава Киньаль  
ЗМІСТ І ФОРМИ КУЛЬТУРНО-ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ — Анна Статкович  
СОЦІАЛЬНІ УМОВИ ЖИТТЯ УКРАЇНСЬКОЇ ЖІНКИ НА ЕМІГРАЦІЇ — А. Животко  
НАШІ ЗАВДАННЯ В ДІЯЛЬНІ СУСПІЛЬНОЇ ОПІКИ — О. Машковець  
ПРОБЛЕМА ВКЛЮЧЕННЯ НОВОЇ ЕМІГРАЦІЇ І ЖИТТЯ КРАЇН ПОСЕЛЕННЯ — К. Олександрів  
МЕТОДИ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ ПРАЦІ МСУ — Іри на Шох  
ФІНАНСОВІ ОСНОВИ ДІЯЛЬНОСТІ МСУ — Олена Шепарович  
ЗВІТ З ПІДГОТОВЧОГО ПЕРІОДУ ПРАЦІ МСУ — М. Луцив

4. Дискусії над доповідями.  
НЕДІЛЯ, 27. ТРАВНЯ  
Год. 9—12: Продовження дискусії над доповідями  
5. Ухвалення статуту МСУ  
Год. 12: Поминання Богослуження за українських мучениць та за померлих членів Т-ва  
Год. 1—3: Народа у виховних справах і засідання комісії фінансової і резолюційної  
Год. 3—6: 6. Вибори керівних органів МСУ  
7. Іменування почесних членів МСУ  
8. Звіт фінансової комісії і ухвалення членської вкладки  
9. Звіт резолюційної комісії і ухвалення резолюцій  
10. Закриття Загального З'їзду.

В ЗАГАЛЬНОМУ З'їзді МАЮТЬ ПРАВО УЧАСТИ:

- а) в характері члена кожна українська жінка, що стоїть на платі формі резолюцій Матріного Союзу України з дня 21. січня ц. і яка заплатила членську вкладку до МСУ у відповідній за (три) місяці;
- б) в характері гостя кожна українська жінка, яка цікавиться працею нашого Товариства.

## УВАГА! — ВУНСАКЕТ І ОНОЛІЦЯ!

ТОВАРИСТВО ЗАПОРОЗЬКА СІЧ, відділ 206 Українського Народного Союзу

## 40-РІЧНИЙ ЮВІЛЕЙ СВОГО ІСНУВАННЯ В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ 1951 P. (Sunday, May 27, 1951)

В БЛЕКСТОН ГОТЕЛ У ВУНСАКЕТ, Р. АН.  
Початок точно 1:30 пополудні.

ПОРЯДОК СВЯТА:  
9:30 рано в церквах Української Православної І Греко-Католицької будуть відправлені панахиди за померлих членів зараз по відправі великої Служби Вояки в обох церквах.  
1:30 в Готелі Блекстон ювілейний обід. В програмі беруть участь місцевий чоловічий хор „Вандура“ та бесідники. Будуть промовляти визначні американи і члени гол. уряду У. Н. Союзу, преде. Д. Галачин і радні Н. Давискино і І. Кокоський та ін.  
3:30 Опісля ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ та інші несподіванки на парафіяльній салі при 74 Герріам Еве.  
Музика Казановського буде пригранати до обіду і танців.  
Ювілейний Комітет.

## УВАГА! ЛУДЛОВ, ГОЛШОК, СПРІНГФІЛД ЕМЕРЕСТ, САВТ ДІФІЛД, МАСС!

ТОВАРИСТВО ІМ. ІВАНА ФРАНКА В ЛУДЛОВІ

## В СУБОТУ, 26. ТРАВНЯ 1951 P. В 7 ГОД. ВВЕЧ., В УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕРКОВНІЙ ГАЛІ ПЕРШУ ВЕСНЯНУ ЗАБАВУ

на яку запрошує все українське громадянство.  
На забаві, крім товариських гор і інших несподіванок, буде теж вибір королевої краси. Вуфет у заряді пань забезпечений у високоякісній українській і американській страви як і теж в зимній і гарячій напикти.  
Приходить всі любоватися красою весни в нашому Лудлові!  
Комітет.

## УВАГА! УКРАЇНЦІ НЬЮ ЙОРКУ, БРУКЛІНА, АСТОРП, ІОНКЕРС, ДЖЕРЗІ УВАГА! СІТІ, ВОЙОН, ЕЛІЗАБЕТ ТА ЦІЛОЇ МЕТРОПОЛІТ. ОКРУГІ!

ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ УКРАЇНЦІВ НЬЮ ЙОРКУ ТА МЕТРОПОЛІТАЛЬНОЇ ОКРУГІ

— : : : — влаштує: — : : : —  
В НЕДІЛЮ, 3-ГО ЧЕРВНЯ 1951 P., В 2 ГОД. ПОПОЛ. В MANHATTAN CENTER, 311 W. 34th ST., NEW YORK CITY, JUNE 3, 1951, 2:00 P. M.

## ВСЕНАРОДНУ ЖАЛОБУ МАНІФЕСТАЦІЮ — АКАДЕМІЮ

для вшанування двадцяти п'ятої річниці смерті СИМОНА ПЕТЛЮРИ  
Голови Української Народної Держави і Головного Отамана Військ Української Народної Республіки.  
Під час МАНІФЕСТАЦІЇ виступлять визначні американи і українські промовці та представники поневолених большевицькими народами.  
В мистецькій програмі візьмуть участь визначні мистецькі сили.  
УКРАЇНЦІ! Візьміть громаду участь у цій ВЕЛИКІЙ МАНІФЕСТАЦІЇ!  
Гром. Комітет Об'єднаних Орган. Українців Нью Йорку та Метропол. Округи.

# ЗАКЛИК

## КОМІТЕТУ ДЛЯ ПРИДБАВАННЯ „УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ” В НЬЮ ЙОРКУ

Громадяни, Громадянки!  
Ідея безупинної праці для добра рідного народу й боротьби за його визволення не погасала ніколи серед українських емігрантів в Америці і їхніх нащадків, американців українського роду. Вона спонукувала їх до творення осеред-

ків на вільній землі Вишингтона, щоб у них розгорнути працю в ім'я засади: „Далека Ти, а близька нам Кохана Вітчизно... За світлий прапор Твій, за Тебе Україно!”

Такими осередками ставали звичайно „Українські Народні Доми”.

Зокрема Український Народний Дім у Нью Йорку, як найбільшому центрі життя Америки й цілого світу, проіснувавши чверть століття (1916-1941), дав основу до створення засади: „Як іде Нью Йорк, так іде й ціла українсько-американська громада.” Із хвилиною, коли цей осередок перестав діяти, українська громада в Нью Йорку втратила своє передове значення.

Приїзд нових українських імігрантів із політичної скаляції останніх років дав українській громаді в Нью Йорку спроможність відновити невідому традицію й дати їй знову передову роль у житті усієї американсько-української громади, а це через набуття ново- „Українського Народного Дому”.

Саме тепер с до набуття дім під назвою „Бетховен Гол”, що міститься при 210 Іст 5-тій вулиці, щоб у ньому п л е к а т и „свою правду” і щоб у змаганні до життя „для краси, для сили, для права, для волі” об'єднати розсіпаний і розділений на гурти, а все ж таки ідейний елемент. Однак набуття цього дому зумовлене злочинним завдатком до дня 1-го червня 1951 р. — І ось створений на зібранні представників українсько-американських організацій міста Нью Йорку о-кремий Комітет для Придбання „Українського Народного Дому” кличе:

До Тебе, Українська Громадо Великого Нью Йорку: Браття й Сестри! Давня й Нова Громадо! „Гей за морем, за широким, разом нас судьба звела” — судьба-доля, яка вкладає нас на нас обов'язок використати важкий досвід давнього покоління та запал нових „американських українців”. Використаймо це й доложимо всіх старань, щоб справді набути для нашої спільної громади власний дім.

Нехай не буде ні одної людини, що в її жилах пливе українська кров і хай не буде ні одного українського товариства, установи, організації, які не показали б у теперішній мент, що їх слова ідуть впарі з ділом. Усі вони хай візьмуть участь у всенародній збірці гроша на набуття нового „Українського Народного Дому” в Нью Йорку.

Усіх, усіх одиниць українського роду і всі наші товариства, установи, організації — кличемо до негайного складання жертв на фонд набуття „Українського Народного Дому”, все одно, чи то як дар чи як членську вкладку.

У цій справі одержать усі організації окремі інструкції, а саме, як переводити такі збірки серед своїх членів. Однак кожен може звернутися й просто до Комітету, письмово чи особисто, у приміщенні Товариства Українських Інженерів, при 208 Іст 6-та вулиця в Нью Йорку (кожного робочого дня у вечірніх (6-8) годинах, де саме зараз знаходиться льокаль нашого Комітету).

Велика Ньюйорська Українська Громадо: Від Тебе самої залежить здійснення цієї справи, тому спішіть з підтримкою наміченого діла!

Велика Ньюйорська Українська Громадо: Від Тебе самої залежить здійснення цієї справи, тому спішіть з підтримкою наміченого діла!

Нью Йорк, 18. травня 1951.

Комітет для придбання „Українського Народного Дому в Нью Йорку: Інж. Мирослав Лекалюк, голова; мр. Роман Гуглевич і Мартин Малевич, містоголови; Інж. Іван Когут, секретар; Петро Кучма, скарбник; Ч л е н и: Ірина Скодзінська, адв. Микола Гаврилко, д-р Семен Демидчук, Петро Задорський, проф. Михайло Лісогір, Інж. Юліян Нанаси, Микола Чопик.

## ПОВІДОМЛЕННЯ

### Злученого Українського Американського Допомогового Комітету

#### Потрібні інформації

ДП Комісія у Вашингтоні звернулася до ЗУАДКомітету з проханням подати їм слідуючі відомості:

1. Скільки українців — нових імігрантів, служить вже при американському війську?

2. Як українська нова іміграція включалась в американське життя?

Щоб інформації в усіх випадках були найточніші, прохання, щоб всі покликани до війська подали:

до 1) точне ім'я, вік, короткий свій життєпис, дату приїзду — де і коли поселений, коли покликаний до армії, долучити свою знімку в уніформі — та свої враження з військового життя.

до 2) Подати зокрема відомості наших професійних людей, яким вдалося вже працювати по фаху, зокрема наших лікарів, інженерів і т. п.

Тому, що ДП Комісія хоче ці матеріали мати якнайскорше, треба всі відомості пересилати негайно на адресу:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

## ВІД ВИДАВНИЦТВА ЕНЦИКЛОПЕДІЇ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Цим придуємо громадянству, що реченець передплати ЕУ по ціні 27.00 дол., продовжений для ЗДА до 1-го травня, проминув. Тепер передплата вносить за цілість 33.00 дол. Хто хотів би передплатувати місячними ратами, повинен підписати заяву передплати і згорі заплатити за перший том, що вже розісланий передплатникам. Ціна першого тому 15.00 дол. Окремо не продається.

Реченець передплати вже недовгий. Енциклопедія Українознавства приближається до завершення. Ціна твору — трьох томів — після закінчення вноситься 45.00 дол. Радимо скористати з можливостей передплати за значно нижчу ціну. Цим заощаджимо гроші і одночасно помагаємо В-ву скоріше завершити велике діло.

З передплатою і за всіма інформаціями прохайте звертатися на адресу:

M. SHLEMKEVICH 347 Grier Avenue Elizabeth 2, N. J., U.S.A.

## ДОБРА ВІСТКА ДЛЯ МУЖЧИН

Чи ви неруєтесь, чутесь змучені й виснажені так, що не можете втішатися радіщами, які природа призначила для вас? Для нової енергії і життєздатності заживайте HEXTRONE. ГЕКСТРОН містить зрівноважені вітаміни, потрібні для втримання того життєдайного почування. Без уваги на те, яких засобів ви вживали даніше, заживіть ГЕКСТРОН і переконайтеся на самому собі, що ви можете зробити для вас, як уже зробили для тисяч чоловіків, які втілюються тепер найбільшими радіщами через заживання ГЕКСТРОН-у. Правильна ціна на ГЕКСТРОН с \$4.00 за одну пачку. Однак за спеціальним порозумінням для читачів цієї газети ви дістанете ціну знижку. Тільки вийміть оце оголошення до BERJAC PRODUCTS, Dept. Z-58, 308 Flatbush Ave., Brooklyn 17, N. Y., а дістанете дві пачки ГЕКСТРОН-у лише за \$5.00, отже знижку \$3.00 на звичайній ціні. Не треба навіть посилати грошей. Заплатите поштарені, коли принесе пачку. ГЕКСТРОН продається з гарантією звороту грошей, як не буде вдоволені. Затимте собі: Перша тайна кожного успіху — це дінина. Отже не відкладайте цього. Замовте тепер.

Ім'я \_\_\_\_\_ Адреса \_\_\_\_\_ Місцевість \_\_\_\_\_ Стрейт \_\_\_\_\_

## НОВІ ІМІГРАНТИ

Українці, що приїжджають старанням ЗУАДКомітету ко-рдаблем „Дженерал Стірджіс” до Нью Йорку 23-го травня:

Андрусішин Михайло; Бабяк Степа, Пелагія, Тереса, Ярослав; Бушлін Осип; Фрасс Павло, Со́ня, Людмила; Глова Григорій, Марія, Софія, Іван; Галицький Михайло, Віра, Валентина, Євгенія; Гаврилко Олександр, Катерина, Тадей, Іван; Гнатюк Михайло, Катерина, Михайло; Ільків Марія, Вацлав; Іваніцький Григорій, Євген, Лідія; Іванюк Михайло; Кох Михайло; Ковалевський Пилип, Ксеня; Лаврів Іван, Софія, Марія; Левандовський Іван, Анастасія; Пивторайко Олександр, Марія; Рупціо Драгіца; Шалій Михайло, Февронія; Сказенюк Ілія, Анна; Собків Володимир, Юлія, Орест, Богдан; Шумський Михайло, Марія, Тара Микола; Ткачик Анна; Томчук Олена; Чумак Іван; Васевич Осип; Зелений Семен; Зовнір Іван, Анеля, Богдан, Володимир; Кіріченко Платон, Марія

## ДОПОВІДЬ Ред. І. КЕДРИНА В. Л. М. КЛЮБІ

В найближчій п'ятницю, 25-го травня, в Літературно-Мистецькому Клубі в Нью Йорку виголосить чергову доповідь ред. І. Кедрина. Тема доповіді, що відбудеться, як звичайно в приміщеннях Клубу при 149, 2-га етєно в год. 7:30 ввечері, — „Позолочувана характеристика”.

Совєстський представник на конференції заступник міністра закордонних справ в Парижі згодився на дальші заходи компромісові пропозиції, у всьоді чога збільшилася теж можливість конференції „чотирьох великих”.

Французький міністер закордонних справ, Роберт Шуман, запевняє, що він на найближчий зустрічі міністрів чотирьох великодержав задумє підняти справу воєнних полонених, з яких Совєсти ще досі не розрахувалися.

Ірина, Олена, Михайло, Степан; Литовченко Григорій, Вікторія, Осип; Возняк Олександр, Марія, Володимир, Роман; Виноград Микола, Марія, Андрій; Гавун Ілько.

КОСМЕТИЧКА дає різні косметичні поради, має теж до набуття личні косметичні креми від плям, веснянок, прищів, логоток, нугрів, тощо. Поштою або особисто: MIRA MAJLA 948 N. Damen Ave., Chicago 22, Ill. Tel.: BRamswick 8-1813

## ДЯКОВЧИТЕЛЯ

— пошук — УКР. ПРАВОСЛ. ПАРАФІЯ В КОВТОВІЛІ, ПА.

Від кандидата вимагається знання галицького напіву й старословянської церковної мови; ведення церковного хору, концертів, представлень і української школи. Платня згідно з умовою. Голоситесь до: UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH c/o Rev. M. Kashuba, 399 Charles St., Coatsville, Pa.

ФАРМИ МОЛОЧНА ФАРМА В CATSKILL MOUNTAINS.

Дім 7 кімнат у зручній барні, курники, автоматичне доїння, 23 коров, 2 коні, 85 акрів землі. Чудова околиця, близько поштової о-сідку. Ціна \$17,000. Інформації по-дасть: CHARLES C. CARROLL 520 East Fifth Street, New York 9, N. Y. Tel.: ALgonquin 4-1513.

ТЕПЕР ПОРА ЗАПИСАТИСЯ НА КУРСИ САМОХОДНИХ МЕХАНІК І КУРСИ ЕДНІ.

GR. 7-8951 КУРСИ МЕХАНІКИ КУРСИ ЕДНІ АВТАМІ

Постараємося для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні дістають дипломи. Помагаємо в одержанні праці. Інструкції в українській і англійській мовах. КУРСИ ЕДНІ, ВЕ-ЧІРНІ І НЕДІЛЬНІ Інструктори фахці. Зал. в 1916.

L. TYCHNIEWICZ, директор Metropolitan Auto School 158 — 2nd Ave., 5-й поверх 10th St. NEW YORK CITY

ПЕРЕВІЗ пасажирів, пакунків і речей у місті, поза місто і на дальшу відаль.

ПО НИЗЬКІЙ ЦІНІ Голоситесь: 6-10 ранку і 6-10 ввеч. Телефон: CV. 9-7879 M. SHULGIN TRANSPORTATION 2066 Anthony Ave., N. Y. 57, N. Y.

PEREVOZOVЕ БЮРО, П. МАЛИЦЬКИЙ, влас. ПЕРЕВІЗ МЕБЛІВ І БАГАЖУ 115 S. 2nd STREET, BROOKLYN, N. Y. Тел. STagg 2-3617

УКРАЇНСЬКІ ФОНОГРАФІЧНІ РЕКОРДИ Закодируйте або пишть по українській і другій реко-рді. Вислалемо реко-рди по цілому світі. Пишть по катальогу. FOREIGN RECORD EXCHANGE 2219 W. Chicago Avenue (Dpt. "U") Chicago 22, Ill. U.S.A.

НОВІ КАПЕЛЮХИ СОЛОМ'ЯНІ від \$1.75 вгору, з ПАНАМІ від \$3.25 вгору, як рівнок легкі літні ФЛІЦОВІ капелюхи по приступних цінах. Відновляемо куплені у шве капелюхи І ШЕЛКИ.

ПРОДАЄМО ШОВКОВІ КРАВАТКИ, ПАСИ І ШЕЛКИ. (Говоримо по українськи) DUNLEY HAT SHOP 14 SAINT MARK'S PLACE, NEW YORK CITY (Між 2-ою і 3-ою Етєно.) — Телефон: GR 5-3733. Відкрито в п'ятницю до 9-ої, суботу до 10-ої год. ввечері.

Литwyn & Litwyn UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS Обслуґа Шпра і Чесна Our Services Are Available Anywhere in New Jersey 801 SPRINGFIELD AVENUE NEWARK, NEW JERSEY EStax 5-5555

ІВАН БУНЬО УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБЕННІ заряджує погребення по \$150 ціна та інші як „СЛІВА ЧЕСТИ І НАРКАЦІА

ІОН БУНКО Licensed Undertaker & Embalmer 137 E. 5th ST., NEW YORK CITY Dignified funerals as low as \$150 Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБЕННІ

Занимається похороном в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ 129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: ORchard 4-2568

## РОЗШУКИ

Брат Григорій Волошин, син Василія І Анни зі села Библо, пов. Перемішля, Зах. Україна, пошукує ІВАНА ВОЛОШИН, котрий працював довший час в Шікаго. Хто знає про него, або він самий, прошу зголоситись до: HRYHORIY WOLOSCHYN Est. St. Martin Est. V. Cosares, F.C.U.G.R. Rep. Argentina або: P. ZGOBA R. D. No. 1, Nazareth, Pa.

Пошукує брата ІВАНА ФІЛКОВ-СЬКОГО, родом зі села Виногда Боршівська, повіт Боршів, Галичина. Хто знає про него, або він самий, прошу зголоситись до: FIALKOWSKI JOZEF Wiesz Kzemiencie, Pocz. Minkowski, Pow. Namyslow, Woj. Opole, Poland, або до: MARY ZEREBNY 661 S. Park St., Elizabeth, N. J.

Архтект ГАВРИЛЮКА СТЕФАНА пошукує архтект Гарканоєко Борне з Австралії. Пишати на адресу: W. KUSZPETA 111 W. Raymond St., Indianapolis, Ind.

Пошукує МАРНО ЗА АНДРУШКІВ, дитка Михайла, походить зі села Колодуби, повіт Рудки. Вийшла до Америки перед першою світовою. Пошукує й дворідний брат Іван Купчак. Голоситесь на адресу: M. STEFANSZYN 2616 Nebraska Ave., St. Louis 18, Mo.

Професійні оголошення Д-р М. МАПЗЕЛ лікує гострі й застарілі недуги мужчин і жінок, шкіри, загальне ослаблення, нерви й міхури, ревматизм, переводить аналізи крові й сечі. Провірка \$3.00. 107 E. 17th St., NEW YORK CITY Голдині: П'ятницю 10-11 сполудня і 4-7, У неділі 11 ранку до 11 поноді.

Dr. S. CHERNOFF 223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C. Tel. GRamercy 7-7697

Остри й довготривалі недуги чоловіків і жінок. Шкірні, X-Ray. Роздутьтя жєл лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружних дозволів. — Офісні години: Щодня від 10 ранку до 6:45 ввечері. В неділі від 11 до 11 поноді. Екзамінація \$3.00.

EVERgreen 3-4416-4450 Maple Coal & Coke Co. anthracite FUEL OIL bituminous OIL BURNERS SALES & SERVICE 72-74 Box Street BROOKLYN 22, N. Y. Deliveries to Brooklyn, Queens & Manhattan Українське підприємство ФЕДІКА КУДІЛА

УВАГА! УВАГА! НЕОБХІДНІ КНИЖКИ Англійська Мова в двох підручниках 1) АНГЛО - УКРАЇНСЬКІЙ СЛОВНИК, Подивка, 60 тисяч слів з вимовою, ціна \$4.75. 2) Фосенко: ПЕРШІ КРОКИ, загально- і визначний підручник для вивчення англійської мови, в тєстї 50 лекцій, повсюденна вимова, ціна \$1.00.

Мала Бібліотека за \$ 3.90 1) У. Самчук: ОСТ, Том 1, „Мо розів Хутір”, роман у 3-ох частинах, 684 ст. друку, ціна \$2.00 2) Домошниць: БЕЗ ГРІХІВ, повість з відомого життя Італії, 217 ст. друку, ціна \$1.10. 3) В. Лєпкий: КРУТИЖ, повість в козачьому стилі, 173 ст. друку ціна \$0.80.

Замовлення виконують негайно після вплати належності. За пор-то дочисляемо по 10 центів від книжки. Замовлення слати: МУСНАГО БОРЕСЬКУJ Publisher P. O. Box 414, Cooper Sta., New York 3, N. Y. USA

УКРАЇНКИ! 25. травня 1926 року і 23. травня 1938 року, з рук більшовицько-комуністичних агентів були вбиті: СИМОН ПЕТЛЮРА, Голова Української Держави і Головний Отаман Військ Української Народної Республіки, та СВІГЕН КОЗОВАЛЕЦЬ, Командант Січових Стрільців, і Голова Проводу Організації Українських Націоналістів. Для вшанування їх світлої пам'яті

Організація державного відродження України, 10-й ВІДДІЛ в НЬЮ ЙОРКУ — влаштує: ЖАЛІБНУ АКАДЕМІЮ В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ (МАЙ 27) 1951 Р. В ШКІЛЬНИ „АВДИТОРІ” при УКРАЇНСЬКІЙ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКІЙ ПАРАФІІ СВ. ЮРА, 217 Е. 6 ВУЛ.

Початок 1:30 пополудні. В програмі беруть участь: Вступне слово Свіген Новийцький. Доповідь: Ярослав Гайвас. Деклямації: Віра Калыницька, Володимир Зміх, Хор „Бони” під мистецьким керівн. п. проф. Недельського. Безпосередньо після Академії буде світлинний історичний фільм з визвольних змагань в 1919-1920 рр.: „Гол. Отаман СИМОН ПЕТЛЮРА В КИСВГ”. Просимо Українське Громадянство про масову участь. Управлє 10-го Відділу ОДВУ.

УКРАЇНЦІ! 25. травня 1926 року і 23. травня 1938 року, з рук більшовицько-комуністичних агентів були вбиті: СИМОН ПЕТЛЮРА, Голова Української Держави і Головний Отаман Військ Української Народної Республіки, та СВІГЕН КОЗОВАЛЕЦЬ, Командант Січових Стрільців, і Голова Проводу Організації Українських Націоналістів. Для вшанування їх світлої пам'яті

Організація державного відродження України, 10-й ВІДДІЛ в НЬЮ ЙОРКУ — влаштує: ЖАЛІБНУ АКАДЕМІЮ В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ (МАЙ 27) 1951 Р. В ШКІЛЬНИ „АВДИТОРІ” при УКРАЇНСЬКІЙ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКІЙ ПАРАФІІ СВ. ЮРА, 217 Е. 6 ВУЛ.

Початок 1:30 пополудні. В програмі беруть участь: Вступне слово Свіген Новийцький. Доповідь: Ярослав Гайвас. Деклямації: Віра Калыницька, Володимир Зміх, Хор „Бони” під мистецьким керівн. п. проф. Недельського. Безпосередньо після Академії буде світлинний історичний фільм з визвольних змагань в 1919-1920 рр.: „Гол. Отаман СИМОН ПЕТЛЮРА В КИСВГ”. Просимо Українське Громадянство про масову участь. Управлє 10-го Відділу ОДВУ.

УВАГА! — КЛІВЛЕНД І ОКОЛИЦЯ! ТОВ ім. ІВАНА ФРАНКА, ВІД. 334 У. Н. СОЮЗУ — влаштує: ВЕЛИЧАВЕ СВЯТО з приводу 25-літнього ювілею існування відділу В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ 1951 Р. В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ.

Свято пичнеться в 3-тій годині пополудні. В програму свята входять концертні точки, деклямації та промови. Святочну промову виголосить гол. ред. „Свободи” д-р Л. Мишуга. — По концерті відбудеться забава з танцями до пізної ночі. Ювілейний Комітет.

ТАРЗАН, ч. 2598. Жадають здачі THE HORBS FORMED A CIRCLE ABOUT TARZAN AND HIS COMPANIONS. CONCEALMENT BEING NO LONGER POSSIBLE, THEY ROSE AND FACED THE CREATURES.

TARZAN RECEIVED THE SHOCK OF HIS LIFE WHEN THE SNAKE-MAN SPOKE. "YOU CANNOT ESCAPE," HE SAID. "LAY DOWN YOUR WEAPONS."

"WE'LL HAVE TO FIGHT," SAID TARZAN, FITTING AN ARROW TO HIS BOW. "THEY ARE FIFTY. WE ARE BUT THREE," JANA SAID. "NEVERTHELESS," GROWLED ULAN, "WE FIGHT!"

Гориби станули колесом до-вкруги Тарзана й його това-риства. Дальше не можна бу-ло вкряватися. Отже вони під-скочили й станули напроти со-творинь. „Нам треба боротися”, ска-зав Тарзан, накладаючи стрі-лу на свій лук. — „Іх 50, а нас тільки трос” — сказала Яна. — „А всетаки, застогнав Улан, ми боремоєя!”

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вужочоловіка: „Ви не мо-жете втекти! Складайтезброю”.

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув сло-ва вуж



# МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1951 РОКУ

ПРИХІД:		Відділ Заплати:		Відділ Заплати:		Відділ Заплати:	
Відділ Заплати	Відділ Заплати	Відділ Заплати	Відділ Заплати	Відділ Заплати	Відділ Заплати	Відділ Заплати	Відділ Заплати
1	267.41	178	444.94	411*	37.00	в. 298 Морозович Василь	500.00
2	217.10	179	599.13	412*	70.29	в. 334 Петровський Григ.	500.00
3	182.75	180	208.16	413*	140.07	в. 362 Перія Іван	500.00
4	48.16	181	111.63	414	405.27	в. 364 Занько Анастас. (Т-	1,000.00
5	484.30	182	222.70	415	43.61	в. 364 Занько Анастас. (W-	500.00
6	68.05	183	232.10	416	7.14	в. 367 Силко Микола	500.00
7	243.85	184*	186.43	417	109.20	в. 403 Пирюк Василь	639.00
8	117.04	185	62.71	418	51.58	в. 404 Клячаний Петро	500.00
10	107.00	186	102.92	419	72.15	в. 426 Солон Г. Ваврик	1,000.00
11	261.18	187	102.63	420	33.81	в. 477 Коузб Стенлі	1,000.00
12	6.11	188	102.63	421*	18.45	Відділи за виплатним обме-	
13	272.29	189*	354.14	422*	53.12	ченням в готівці (Ендавмент):	
14*	1,214.25	190	47.25	423	298.88	в. 167 Пелехата Марія	500.00
15	113.20	191	204.72	424*	2.64	в. 367 Лазарович Іван	1,000.00
16	86.68	192	281.09	425	30.80	Інші виплати помертвого фонду:	
17	95.73	193	51.67	426	55.45	Відсотки на закуплених	
18	12.73	194	54.89	427	2,450.04	бондах (accrued)	539.24
19	380.90	195	55.88	428	100.75	Грошові звороти	1,532.69
20	219.55	196	33.00	429	17.93	Зворот резерви за перепис-	
21	99.87	197	18.94	430	105.27	аних членів до інших клас	
22	77.35	198	68.88	431	557.27	класу забезпечення	95.11
23	98.08	199	397.10	432	59.11	Перенос на обліковий ін-	
24	222.28	200	44.35	433	377.93	вестивний в бондах (de-	
25	34.46	201	37.53	434	48.86	stated by adjustment)	35.98
26	162.98	202	2,225.81	435	54.54	Дивиденди для прийнятих	
27	288.88	203	25.85	436	394.90	манов членів	1.72
28	92.79	204	750.40	437	173.19	Виплати спритського фонду	
29	115.99	205	82.26	438	36.13	по бл. п.:	
30	31.10	206	28.09	439	47.79	в. 277 Нестерук Іван	155.40
31	237.26	207	28.09	440	32.48	в. 312 Дачко Марія	56.00
32	237.26	208	17.23	441	450	в. 434 Кобылок Антоніна	102.00
33	30.68	209	60.45	442	88.90	Інші виплати:	
34	120.34	210	202.31	443	13.97	Податок, вода світло, па-	
35*	247.81	211	68.75	444	121.25	ливо і інші виплати на	
36	166.46	212	329.31	445	45.5	реальностях	2,811.29
37	482.31	213	2.83	446	42.94	Інвестиції готівки:	
38	741.38	214	68.95	447	14.17	Інвестовано в бондах	127,625.00
39	83.82	215	15.01	448	324.25	Позички членам	3,719.66
40	36.67	216	801.10	449	74.63	Разом	\$230,859.79
41	331.72	217	323.01	450	119.52	Готівка з кінцем березня	
42	59.73	218	448.30	451	129.28	1951 р. осталась	\$410,705.15
43	121.39	219	514.32	452*	107.46	Прихід за квітень	293,992.76
44	515.51	220	2,835.58	453	12.86	Разом	\$704,697.91
45	98.18	221	74.83	454	205.43	Розхід за квітень	230,859.79
46	50.92	222	375.79	455	176.31	Готівка з кінцем 30 квіт-	
47	117.00	223	182.75	456	76.05	ня 1951 р. осталась	\$473,838.12
48	157.77	224	22.47	457	25.18	БІЛІАНС:	
49	86.18	225	81.00	458	143.53	Стан чинний:	
50	105.85	226	47.01	459	143.53	Готівка	\$ 473,838.12
51	158.08	227	47.01	460	143.53	Моргеджі	642,139.38
52	225.05	228	231.57	461	193.70	Бонди	9,291,018.57
53	148.82	229	637.10	462	47.3	Позички членам	354,584.26
54	163.43	230	16.26	463	779.78	Реальності	208,000.00
55*	834.69	231	92.09	464	45.8	Друкарня	14,115.95
56*	612.14	232	239.64	465	119.52	Разом	\$10,983,696.28
57	417.81	233	225.31	466	119.52	Посмертний фонд нових	
58	48.61	234	150.07	467	35.00	родів забезпечення	\$10,347,465.05
59	56.83	235	208.09	468	35.00	Адміністративний фонд	102,710.98
60	78.12	236	252.97	469	35.00	Коллекційний фонд	10,334.08
61	565.37	237	759.97	470	35.00	Заповнювальний фонд	171,219.41
62	210.70	238	229.80	471*	14.86	Народний фонд	12,411.32
63	258.85	239	213.31	472	2.85	Посмертний фонд ста-	
64	96.58	240	164.41	473	35.00	рого роду забезп.	75,226.28
65	251.70	241	224.92	474	35.00	Резервний фонд	16,307.19
66	269.99	242	84.11	475	25.00	Спритський фонд	89,056.62
67	341.74	243	27.54	476	25.00	Фонд забезпечення інсти-	
68	76.15	244	99.70	477	10.14	ції і смертності	103,460.94
69	64.32	245	264.02	478	29.20	Фонд Згоди Братств	4,028.89
70	94.18	246	82.39	479	7.22	Фонд Захисту-Сирот	51,475.52
71	67.25	247	11.89	480	1.41	Разом	\$10,983,696.28
72	194.35	248	3.17	481	3.97	Р. Слободян, гол. касієр.	
73	532.42	249	291.88	482	8.19	Відділ Заплати:	
74	59.59	250	228.71	483	2.85	Відділ Заплати:	
75	103.80	251	393.87	484	1.88	Відділ Заплати:	
76	29.37	252	54.88	485	2.85	Відділ Заплати:	
77	95.90	253	164.13	486	2.85	Відділ Заплати:	
78	95.90	254	164.13	487	8.91	Відділ Заплати:	
79	138.32	255	78.84	488	1.06	Відділ Заплати:	
80	61.87	256	253.17	489	1.19	Відділ Заплати:	
81	401.16	257	29.52	490	10.14	Відділ Заплати:	
82	236.97	258	64.19	491	1.15	Відділ Заплати:	
83*	557.35	259	121.55	492	29.20	Відділ Заплати:	
84*	138.23	260	50.04	493	7.22	Відділ Заплати:	
85	208.75	261	106	494	1.41	Відділ Заплати:	
86	57.16	262	99.73	495	1.41	Відділ Заплати:	
87	234.62	263	678.81	496	3.97	Відділ Заплати:	
88	441.51	264	139.60	497	7.40	Відділ Заплати:	
89	20.36	265	227.34	498	8.19	Відділ Заплати:	
90	79.89	266	24.42	499	10.24	Відділ Заплати:	
91	1,098.77	267	261.97	500	3.83	Відділ Заплати:	
92	54.04	268	120.77	501	2.68	Відділ Заплати:	
93	363.63	269	22.77	502	3.71	Відділ Заплати:	
94	190.51	270	17.91	503	5.41	Відділ Заплати:	
95	143.96	271	320.81	504	21.13	Відділ Заплати:	
96	222.35	272	88.42	505	6.59	Відділ Заплати:	
97	110.16	273	432.56	506		Відділ Заплати:	
98	33.54	274	822.97	507		Відділ Заплати:	
99	1,117.22	275	27.26	508		Відділ Заплати:	
100	134.41	276	36.97	509		Відділ Заплати:	
101	209.08	277	228.70	510		Відділ Заплати:	
102	219.54	278	566.41	511		Відділ Заплати:	
103	735.41	279	24.66	512		Відділ Заплати:	
104	164.54	280	198.47	513		Відділ Заплати:	
105	134.33	281	154.33	514		Відділ Заплати:	
106	57.76	282	10.71	515		Відділ Заплати:	
107	20.86	283	90.25	516		Відділ Заплати:	
108	49.44	284	421.41	517		Відділ Заплати:	
109	329.55	285	312.15	518		Відділ Заплати:	
110	108.00	286*	256.10	519		Відділ Заплати:	
111	138.25	287	170.92	520		Відділ Заплати:	
112	58.37	288	438.89	521		Відділ Заплати:	
113	116.42	289	924.59	522		Відділ Заплати:	
114	211.48	290	251.09	523		Відділ Заплати:	
115	111.46	291	35.25	524		Відділ Заплати:	
116	83.01	292	353.51	525		Відділ Заплати:	
117	314.45	293	346.92	526		Відділ Заплати:	
118	258.85	294	26.91	527		Відділ Заплати:	
119	58.51	295	171.39	528		Відділ Заплати:	
120	167.65	296	108.04	529		Відділ Заплати:	
121	141.24	297	156.00	530		Відділ Заплати:	
122	353.95	298	356.29	531		Відділ Заплати:	
123	133.06	299	21.02	532		Відділ Заплати:	
124	999.27	300	21.02	533		Відділ Заплати:	
125	128.76	301	382.76	534		Відділ Заплати:	
126	28.49	302	203.01	535		Відділ Заплати:	
127	8.05	303	54.00	536		Відділ Заплати:	
128	145.58	304	42.75	537		Відділ Заплати:	
129	283.30	305	193.54	538		Відділ Заплати:	
130	112.83	306	131.60	539		Відділ Заплати:	
131	56.35	307	87.94	540		Відділ Заплати:	
132	236.85	308	38.92	541		Відділ Заплати:	
133	235.44	309	159.20	542		Відділ Заплати:	
134	50.56	310	12.58	543		Відділ Заплати:	
135	99.75	311	33.81	544		Відділ Заплати:	
136	105.55	312	31.85	545		Відділ Заплати:	
137	41.99	313	571.53	546		Відділ Заплати:	
138	264.74	314	127.52	547		Відділ Заплати:	
139	175.09	315	136.21	548		Відділ Заплати:	
140	65.57	316	139.90	549		Відділ Заплати:	
141	107.97	317	309.30	550		Відділ Заплати:	
142	249.20	318	229.07	551		Відділ Заплати:	
143	665.45	319	81.97	552		Відділ Заплати:	
144	54.35	320	118.26	553		Відділ Заплати:	
145	143.39	321	314.92	554		Відділ Заплати:	
146	296.28	322	601.02	555		Відділ Заплати:	
147	172.96	323	118.24	556		Відділ Заплати:	
148	60.43	324	202.06	557		Відділ Заплати:	
149	57.64	325	37.50	558		Відділ Заплати:	
150	632.91	326	201.21	559		Відділ Заплати:	
151	322.07	327	124.52	560		Відділ Заплати:	
152	7.31	328*	168.45	561		Відділ Заплати:	
153	411.24	329	130.81	562		Відділ Заплати:	
154	117.79	330	503.34	563		Відділ Заплати:	
155	124.62	331	173.21	564		Відділ Заплати:	
156							